



中国人民财产保险股份有限公司
PICC Property and Casualty Company Limited
 (在中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：2328)

截至二零零三年十二月三十一日止年度之全年業績公佈

中國人民財產保險股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)宣佈本公司從二零零三年七月七日(公司成立日)至二零零三年十二月三十一日期間之經審核業績，及截至二零零三年十二月三十一日止年度之經審核備考業績連同上年度之備考業績比較如下：

損益表

		2003年7月7日至 12月31日期間 人民幣百萬元	截至2003年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元	截至2002年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元
	附註			
營業額	2、3	<u>23,643</u>	<u>54,968</u>	<u>50,571</u>
已賺淨保費	2、3	19,923	40,409	36,381
利息和股息收入	3	389	690	648
交易類及非交易類證券 的淨收益/(虧損)	3	30	260	(645)
已發生淨賠款	2、4	(14,444)	(29,063)	(26,634)
遞延保單獲取成本的攤銷	2	(1,427)	(2,479)	(1,694)
計提保險保障基金	2	(204)	(468)	(407)
受保人儲金型存款利息	2	(65)	(123)	(54)
一般行政及管理費用		<u>(3,837)</u>	<u>(6,903)</u>	<u>(6,566)</u>
經營利潤		365	2,323	1,029
財務費用		<u>(23)</u>	<u>(35)</u>	<u>(35)</u>
除稅前利潤		342	2,288	994
所得稅	5	<u>(235)</u>	<u>(837)</u>	<u>(716)</u>
股東應佔淨利潤		<u>107</u>	<u>1,451</u>	<u>278</u>
每股基本盈利(人民幣元)	6	<u>0.012</u>	<u>0.171</u>	<u>0.035</u>

附註：

1. 主要業務、組織結構與編制基準

本公司於二零零三年七月七日在中華人民共和國(「中國」)註冊成立為股份有限公司。本公司的成立是配合在中國境內經營商業財產保險業務的國有企業－中國人民保險公司(更名和重新註冊為中國人保控股公司「人保控股」)的重組安排。

根據重組安排，人保控股將其所有商業財產保險業務，以及相關的資產及負債(「相關經營業務」)劃分出來，自二零零二年九月三十日起由本公司管理經營，相關經營業務不包括若干資產及負債。本公司於二零零三年七月七日發行80億股每股面值人民幣1.00元內資國有普通股，作為人保控股注入本公司的資本。

有關重組的其他詳情載於本公司在二零零三年十月二十七日在香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)主板上市時公佈的招股說明書(「招股說明書」)。

本公司的財務報表涵蓋了自二零零三年七月七日(本公司成立日)至十二月三十一日止會計期間的經營狀況。

本次重組安排涉及共同控制的公司，且人保控股在重組前一直經營已轉給本公司的相關經營業務。因此，本公司董事認為按照共同控制業務的方式編制備考財務報表可適當地符合信息披露的要求。這些備考報表包括備考損益表、備考資產負債表、備考股本及儲備變動表及備考現金流量表。這些報表的編制方式是假設本公司在截至二零零三年十二月三十一日止的兩個會計期間內一直存在，且有關重組安排從最初已經落實。

2. 分部資料

分部報告是按本公司以各分部業務經營狀況為基礎劃分。本公司的客戶及業務均發生在中國境內，因此沒有呈示地區分部信息。

具體的業務分部如下：

- (a) 機動車輛保險分部提供與機動車輛相關的保險產品；
- (b) 企業財產保險分部提供與企業財產相關的保險產品；
- (c) 家庭財產保險分部提供與住房及家庭財產相關的保險產品；
- (d) 貨物運輸保險分部提供與貨物運輸相關的保險產品；
- (e) 責任保險分部提供與保戶責任相關的保險產品；
- (f) 意外傷害保險分部提供與意外傷害相關的保險產品；
- (g) 其他保險分部主要包括與船舶、飛機、能源等有關的保險產品。

本公司的業務分佈狀況如下：

	2003年7月7日至 12月31日期間 人民幣百萬元	截至2003年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元	截至2002年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元
營業額			
機動車輛險	15,466	35,294	31,436
企業財產險	2,789	8,090	8,744
家庭財產險	670	1,425	1,642
貨物運輸險	1,072	2,657	2,966
責任險	967	2,406	2,752
意外傷害險	871	1,745	—
其他	1,808	3,351	3,031
	<u>23,643</u>	<u>54,968</u>	<u>50,571</u>
已賺淨保費			
機動車輛險	13,525	26,930	23,928
企業財產險	2,915	6,437	6,346
家庭財產險	429	1,045	1,105
貨物運輸險	1,106	2,314	2,248
責任險	977	2,116	1,817
意外傷害險	464	514	—
其他	507	1,053	937
	<u>19,923</u>	<u>40,409</u>	<u>36,381</u>
利息和股息收入			
家庭財產險	<u>(73)</u>	<u>26</u>	<u>29</u>
交易類及非交易類證券 的淨收益/(虧損)			
家庭財產險	<u>6</u>	<u>64</u>	<u>(83)</u>
已發生淨賠款			
機動車輛險	(10,641)	(21,618)	(18,701)
企業財產險	(1,639)	(3,285)	(4,127)
家庭財產險	(158)	(340)	(351)
貨物運輸險	(520)	(1,107)	(1,001)
責任險	(591)	(1,401)	(1,396)
意外傷害險	(299)	(338)	—
其他	(596)	(974)	(1,058)
	<u>(14,444)</u>	<u>(29,063)</u>	<u>(26,634)</u>

遞延保單獲取成本的攤銷

機動車輛險	(1,140)	(2,053)	(1,520)
企業財產險	(64)	(125)	(101)
家庭財產險	(56)	(134)	(116)
貨物運輸險	(84)	(147)	(122)

	2003年7月7日至 12月31日期間 人民幣百萬元	截至2003年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元	截至2002年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元
--	----------------------------------	---	---

責任險	(81)	(124)	(71)
意外傷害險	(76)	(80)	—
其他	74	184	236
	<u>(1,427)</u>	<u>(2,479)</u>	<u>(1,694)</u>

計提保險保障基金

機動車輛險	(150)	(323)	(269)
企業財產險	(17)	(59)	(67)
家庭財產險	(10)	(17)	(14)
貨物運輸險	(9)	(22)	(24)
責任險	(8)	(20)	(22)
意外傷害險	(12)	(19)	—
其他	2	(8)	(11)
	<u>(204)</u>	<u>(468)</u>	<u>(407)</u>

受保人儲金型存款利息

家庭財產險	<u>(65)</u>	<u>(123)</u>	<u>(54)</u>
-------	-------------	--------------	-------------

**未計入未能分配的經營
收支前分部利潤**

機動車輛險	1,594	2,936	3,438
企業財產險	1,195	2,968	2,051
家庭財產險	73	521	516
貨物運輸險	493	1,038	1,101
責任險	297	571	328
意外傷害險	77	77	—
其他	(13)	255	104
	<u>3,716</u>	<u>8,366</u>	<u>7,538</u>

未能分配的經營收支

利息及股息收入	462	664	619
交易類及非交易類證券 淨收益/(損失)	24	196	(562)
一般行政及管理費用	(3,837)	(6,903)	(6,566)
財務費用	(23)	(35)	(35)
	<u>(3,374)</u>	<u>(6,078)</u>	<u>(6,544)</u>
除稅前利潤	342	2,288	994
所得稅	(235)	(837)	(716)
淨利潤	<u>107</u>	<u>1,451</u>	<u>278</u>

由於家庭財產保險產品所得款項是投資於指定的投資組合，因此，相關的利息和股息收入及交易類及非交易類證券的淨收益/(虧損)可以單獨分配至家庭財產保險分部。剩餘金額由於不能分配至個別的分部，因此列為未能分配的經營收支。

備考數字
2003年12月31日 2002年12月31日
人民幣百萬元 人民幣百萬元

分部資產

機動車輛險	6,764	7,053
企業財產險	3,567	3,435
家庭財產險	3,712	3,818
貨物運輸險	564	659
責任險	572	668
意外傷害險	253	—
其他	4,338	5,280
	<u>19,770</u>	<u>20,913</u>
未能分配資產	<u>64,802</u>	<u>50,713</u>
總資產	<u>84,572</u>	<u>71,626</u>

分部負債

機動車輛險	30,622	27,103
企業財產險	9,688	7,445
家庭財產險	8,789	9,898
貨物運輸險	1,972	2,259
責任險	2,022	2,400
意外傷害險	1,335	—
其他	6,792	6,364
	<u>61,220</u>	<u>55,469</u>
未能分配負債	<u>4,595</u>	<u>5,864</u>
總負債	<u><u>65,815</u></u>	<u><u>61,333</u></u>

3. 營業額及收入

營業額是指直接承保和再保險業務保費收入扣除政府營業稅及附加，即毛保費收入。

有關期間的營業額、利息和股息收入、及交易類及非交易類證券的淨收益/(虧損)列示如下：

	2003年7月7日至 12月31日期間 人民幣百萬元	截至2003年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元	截至2002年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元
營業額			
直接承保保費	24,969	58,074	54,081
分保業務保費	<u>7</u>	<u>11</u>	<u>13</u>
	24,976	58,085	54,094
減：營業稅及附加	<u>(1,333)</u>	<u>(3,117)</u>	<u>(3,523)</u>
	<u><u>23,643</u></u>	<u><u>54,968</u></u>	<u><u>50,571</u></u>
已賺淨保費			
營業額	23,643	54,968	50,571
減：分出保費	<u>(5,289)</u>	<u>(11,116)</u>	<u>(13,441)</u>
淨保費收入	18,354	43,852	37,130
減：未賺保費準備金變動額	<u>1,569</u>	<u>(3,443)</u>	<u>(749)</u>
已賺淨保費	<u><u>19,923</u></u>	<u><u>40,409</u></u>	<u><u>36,381</u></u>
利息和股息收入			
交易類及非交易類證券的利息收入	35	164	126
銀行存款利息收入	332	474	396
交易類及非交易類證券的股息收入	<u>22</u>	<u>52</u>	<u>126</u>
	<u><u>389</u></u>	<u><u>690</u></u>	<u><u>648</u></u>

**交易類及非交易類證券
的淨收益/(虧損)**

交易類證券的已實現			
投資收益 - 互惠基金	3	11	10
交易類證券的已實現			
投資收益/(損失) - 債券	(4)	3	125
交易類證券的未實現			
收益/(虧損) - 互惠基金	22	192	(798)
交易類證券的未實現			
收益/(虧損) - 債券	(17)	10	(17)
賣出非交易類證券的淨收益/(虧損)：			
從儲備轉撥的已實現投資收益	(5)	—	(1)
本期間/年度確認的收益	31	44	36
	<u>30</u>	<u>260</u>	<u>(645)</u>

4. 已發生淨賠款

	2003年7月7日至 12月31日期間 人民幣百萬元	截至2003年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元	截至2002年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元
賠款支出總額	17,295	35,114	31,849
減：攤回分保賠款	<u>(4,067)</u>	<u>(7,444)</u>	<u>(7,022)</u>
賠款支出淨額	13,228	27,670	24,827
加：未決賠款準備金變動額	1,217	1,395	1,805
加：保費不足準備金變動額	<u>(1)</u>	<u>(2)</u>	<u>2</u>
已發生淨賠款	<u><u>14,444</u></u>	<u><u>29,063</u></u>	<u><u>26,634</u></u>

5. 所得稅

	2003年7月7日至 12月31日期間 人民幣百萬元	截至2003年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元	截至2002年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元
當期 - 中國			
- 本期間/年度稅項支出	323	367	—
- 以前年度稅項沖回	—	—	(683)
遞延稅項	323 (88)	367 470	(683) 1,399
本期間/年度稅項支出總額	<u>235</u>	<u>837</u>	<u>716</u>

按本公司所在地即中國的法定稅率適用於稅前利潤的稅項支出與按實際稅率計算的稅項支出的調節如下：

	2003年7月7日至 12月31日期間 人民幣百萬元	%	截至2003年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元	%	截至2002年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元	%
除稅前利潤	<u>342</u>		<u>2,288</u>		<u>994</u>	
按法定稅率33%計算						
的預計中國所得稅(i)	113	33	755	33	328	33
按個別省份或地方						
機構較低稅率計算(i)	—	—	—	—	19	1.9
非納稅收益項目(ii)	(13)	(3.8)	(59)	(2.6)	(76)	(7.6)
不可抵扣的支出(iii)	135	39.5	141	6.2	445	44.7
當期稅項支出	<u>235</u>	<u>68.7</u>	<u>837</u>	<u>36.6</u>	<u>716</u>	<u>72.0</u>

附註：

- 中國所得稅準備是根據本公司在各期間適用相關中國所得稅法定稅率33%計提，惟本公司部份分支機構支付較低的中國所得稅或獲免所得稅安排。
- 非納稅收益項目金額主要包括國債利息及開放式基金分紅，不需要繳納中國所得稅。
- 不可抵扣的支出主要為超過法定抵扣金額的費用。

6. 每股基本盈利

根據下列各項計算二零零三年七月七日至十二月三十一日止期間、二零零三及二零零二年度的每股基本盈利：

	2003年7月7日至 12月31日期間 人民幣百萬元	截至2003年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元	截至2002年 12月31日止 年度的備考數字 人民幣百萬元
盈利：			
用作計算每股基本盈利的淨利潤	<u>107</u>	<u>1,451</u>	<u>278</u>
股數：			
用作計算每股基本盈利的 加權平均普通股股數	<u>9,000</u>	<u>8,482</u>	<u>8,000</u>

用作計算二零零三年及二零零二年每股基本利潤的年內已發行普通股加權平均股數，已包括本公司於成立日發行的80億股內資股，並假設該些內資股從2002年1月1日已發行。

自二零零二年一月一日起的會計期間，本公司沒有具潛在攤薄影響的股份。

管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

概覽

本公司是中國市場居主導地位的財險公司，為客戶提供多種財險及意外險產品。二零零三年，本公司市場份額為68%。

下表列明本公司的已賺淨保費、承保利潤、淨利潤及總資產。

	截至十二月三十一日止年度 二零零三年	二零零二年 (人民幣百萬元)
已賺淨保費	40,409	36,381
承保利潤 ¹	1,496	1,080
淨利潤	1,451	278
總資產	84,572	71,626

1 承保利潤為已賺淨保費扣除已發生淨損失、遞延保單獲取成本的攤銷、計提保險保障基金、一般行政及管理費用後的淨額。

經營業績

二零零三年度，本公司盈利能力進一步提升。營業額穩步上升，承保利潤增長較快，綜合成本率略有下降，投資收益大幅提高，淨利潤超過招股說明書所載的盈利預測目標。

營業額

二零零三年度，本公司營業額達549.68億元人民幣，較二零零二年的505.71億元人民幣增加8.7%。該項增加的主要原因是本公司機動車輛保險營業額增加38.58億元人民幣，其次是因為本公司於二零零三年三月開始銷售意外傷害保險，獲得營業額17.45億元人民幣。

已賺淨保費

二零零三年度，本公司已賺淨保費達404.09億元人民幣，較二零零二年的363.81億元人民幣增加11.1%。該項增加主要是由於營業額增加及分出的再保險保費減少。但未賺保費準備金變動額的增加減少了已賺淨保費的增長幅度。分保保費由二零零二年的134.41億元人民幣(或營業額的26.6%)減少至二零零三年的111.16億元人民幣(或營業額的20.2%)的主要原因為法定再保險比例由二零零二年的20%降低至二零零三年的15%。二零零三年的未賺保費準備金淨額較二零零二年增加，主要是因為營業額增加及分保保費減少導致淨承保保費增加。

利息及股息收入

二零零三年度，本公司利息及股息收入達6.90億元人民幣，較二零零二年的6.48億元人民幣增加6.5%。這主要是由於交易類及非交易類證券的利息收入、銀行存款利息收入分別增加0.38億元人民幣及0.78億元人民幣，大於交易類及非交易類證券股息收入下跌0.74億元人民幣的影響。股息收入下跌的主要原因是本公司所投資的證券投資基金並無派發截至二零零三年的股息。銀行存款利息收入增加的主要原因是營業額增長及上市募集資金導致銀行存款增加了106.51億元人民幣。交易類及非交易類證券的利息收入增加主要是由於本公司二零零三年買入回售證券增加。

交易類及非交易類證券的淨收益/(虧損)

二零零三年度，本公司交易類及非交易類證券的淨收益達2.60億元人民幣，較二零零二年的淨虧損6.45億元人民幣增加9.05億元，主要是由於交易類證券投資基金未實現收益增加9.90億元人民幣，大於交易類債券的已實現收益減少1.22億元人民幣的影響。

已發生淨賠款

二零零三年度，本公司已發生淨賠款為290.63億元人民幣，較二零零二年的266.34億元人民幣增加9.1%。二零零三年本公司賠付率71.9%，較二零零二年度的73.2%有所下降。已發生淨賠款的增加主要是由於機動車輛險的已發生淨賠款由二零零二年的187.01億元人民幣，增加15.6%至二零零三年的216.18億元人民幣，而機動車輛險已發生淨賠款增加的主要原因是賠案數目由二零零二年的約429萬件增加32.4%至二零零三年的約568萬件。本公司企業財產保險的已發生淨賠款由二零零二年的41.27億元人民幣減少至二零零三年的32.85億元人民幣，減少了本公司已發生淨賠款的下降幅度。本公司企業財產保險的已發生淨賠款減少主要是因為本公司使用更嚴謹的保單條款使企業財產保險承保質量提升。

遞延保單獲取成本的攤銷

二零零三年度，本公司遞延保單獲取成本的攤銷為24.79億元人民幣，較二零零二年的16.94億元人民幣增加46.3%。該項增加主要是由於二零零三年支付給保險中介公司的佣金較二零零二年增加2.64億元人民幣及應收取的攤回分保費用減少4.4億元人民幣所致。

計提保險保障基金

二零零三年度，本公司計提保險保障基金為4.68億元人民幣，較二零零二年的4.07億元人民幣增加15.0%。該項增加主要是由於自留保費增加。

被保險人的儲金存款利息

二零零三年度，本公司被保險人的儲金存款利息為1.23億元人民幣，較二零零二年的5,400萬元人民幣大幅增加。該項增加主要是由於本公司金牛投資保障型家庭財產保險產品，於二零零三年十二月三十一日的被保險人儲金本金為61.42億元人民幣，較二零零二年十二月三十一日增加了22.35億元人民幣。

一般行政及管理費用

二零零三年度，本公司一般行政及管理費用為69.03億元人民幣，較二零零二年的65.66億元人民幣增加5.1%。該項增加主要是由於折舊及攤銷、呆壞帳準備、經營租賃費用的增長。折舊及攤銷增加1.28億元人民幣，主要是因為本公司於二零零二年九月三十日重估資產。經營租賃費用增加了0.95億元人民幣，主要是根據重組時本公司與人保控股訂立的房屋、車輛租賃協議支付的租賃費。呆壞賬準備增加了0.55億元人民幣，主要是因為三個月以上的應收保費增加。

除稅前正常業務利潤

二零零三年度，本公司除稅前正常業務利潤達22.88億元人民幣，較二零零二年的9.94億元人民幣增加130.2%。該項增加主要是由於交易類及非交易類證券淨收益增加9.05億元人民幣，以及已賺淨保費由二零零二年的363.81億元人民幣增加11.1%至二零零三年的404.09億元人民幣，大於已發生淨賠款增加9.1%的影響。

稅項

二零零三年度，本公司的稅項開支為8.37億元人民幣，較二零零二年的7.16億元人民幣增加16.9%。該項增加主要是由於本公司二零零三年的除稅前正常業務利潤比二零零二年增加了130.2%，以及非納稅項目的收益由二零零二年的0.76億元人民幣減少至二零零三年的0.59億元人民幣，大於不可抵扣支出應繳稅收由二零零二年的4.45億元人民幣減少至二零零三年的1.41億元人民幣的影響。不可抵扣支出的減少是由於財政部及稅務總局發出通知，同意本公司自二零零三年一月一日起可增加若干可扣減人事開支金額。

綜合上述原因，本公司的實際稅率由截至二零零二年的72.0%減至二零零三年的36.6%。

淨利潤

由於上述各項，本公司淨利潤由二零零二年的2.78億元人民幣增加至二零零三年的14.51億元人民幣，超過招股說明書披露的盈利預測目標。每股盈利0.171元人民幣。

綜合成本率

本公司的綜合成本率由二零零二年的97.0%下降至二零零三年的96.3%，主要是因為本公司的賠付率由二零零二年的73.2%下降至二零零三年的71.9%，大於費用率上升的影響。賠付率下降主要是因為二零零三年的企業財產保險及責任險賠付率分別下降了14.0個百分點和10.6個百分點，大於機動車輛保險賠付率上升2.1個百分點的影響。

分部業務業績

機動車輛保險

二零零三年度，本公司機動車輛保險的營業額為352.94億元人民幣，較二零零二年的314.36億元人民幣增加12.3%。該項增加主要是因為本公司承保的機動車輛數量增加。二零零三年本公司承保機動車輛1,806萬輛，較二零零二年增加了207萬輛。但由於機動車輛保險競爭及自二零零三年一月一日起中國保險監督管理委員會（「中國保監會」）放開機動車輛保險費率的管制，導致平均費率下降，減少了營業額的上升幅度。

二零零三年度，本公司機動車輛保險的已賺淨保費為269.30億元人民幣，較二零零二年的239.28億元人民幣增加12.6%。該項增加主要是由於營業額增加以及分出的再保險保費減少，大於未賺保費準備金淨額變動的增加的影響。

二零零三年度，本公司機動車輛保險已發生的淨賠款為216.18億元人民幣，較二零零二年的187.01億元人民幣增加15.6%，主要是由於索償數量由二零零二年的約429萬宗增加32.4%至二零零三年的約568萬宗，而這是因為機動車輛保險承保數量增加及出險率上升所致。本公司認為出險率上升的原因是中國新駕駛人士增加及道路未能改善以配合不斷增加的交通流量所致。

本公司機動車輛保險賠付率由二零零二年的78.2%上升至二零零三年的80.3%，主要原因是上述因素及本公司平均費率的下降。

二零零三年度，本公司機動車輛保險遞延保單獲取成本的攤銷為20.53億元人民幣，較二零零二年的15.20億元人民幣增加35.1%，該項增加主要是由於本公司收取的再保險佣金的減少及承保人員工資的增加所致。

二零零三年度，本公司機動車輛保險的計提保險保障基金達3.23億元人民幣，較二零零二年的2.69億元人民幣增加20.1%，原因是自留保費增加。

基於上述遞延保單獲取成本的攤銷的增加及計提保險保障基金的增加，本公司機動車輛保險的分部費用率²由二零零二年的7.5%上升至二零零三年的8.8%。

2 由於一般及行政管理費用並不分配至個別分部，分部費用率及分部綜合成本率不包括此費用。

由於以上原因，二零零三年本公司機動車輛保險的未計入未能分配的經營收支前分部利潤為29.36億元人民幣，較二零零二年的34.38億元人民幣減少14.6%。

企業財產保險

二零零三年度，本公司企業財產保險的營業額為80.90億元人民幣，較二零零二年的87.44億元人民幣下降7.5%，主要是由於市場競爭激烈導致平均費率下降，同時本公司使用更嚴謹的保單條款，放棄部分高風險業務以提升企業財產保險的承保質量。

二零零三年度，本公司企業財產保險的已賺淨保費達64.37億元人民幣，較二零零二年的63.46億元人民幣增加1.4%，主要是由於分保比例下降及營業額增加所致。

二零零三年度，本公司企業財產保險的已發生淨賠款達32.85億元人民幣，較二零零二年的41.27億元人民幣減少20.4%，賠付率則由二零零二年的65.0%降至二零零三年的51.0%。已發生淨賠款減少主要是由於一些大客戶在以往年度就其企業財產險提出索賠的情況較多，但在本公司實施選擇性承保並推行更嚴謹的保單條款後，該類客戶在二零零三年未獲續保，從而提高企業財產保險業務質量並導致賠付減少。此外，本公司還通過嚴格控制承保條件、規限責任範圍及加強防災防損等風險管理而成功減少了淨賠款，尤其是大額賠案數量降低。已發生淨賠款的減幅大幅高於已賺淨保費的減幅，導致企業財產保險的賠付率在二零零三年有所降低。

二零零三年度，本公司企業財產保險的遞延保單獲取成本的攤銷達1.25億元人民幣，較二零零二年的1.01億元人民幣增加23.8%，主要是由於支付保險中介機構佣金的增加和本公司收取的再保險佣金減少所致。

二零零三年度，本公司企業財產保險的計提保險保障基金為0.59億元人民幣，較二零零二年的0.67億元人民幣減少11.9%。

由於上述遞延保單獲取成本的攤銷增加的影響大於計提保險保障基金減少的影響，本公司企業財產保險的分部費用率由二零零二年的2.6%上升至二零零三年的2.9%。

由於上述各項，二零零三年本公司企業財產保險的未計入未能分配的經營收支前分部利潤達29.68億元人民幣，較二零零二年的20.51億元人民幣增加44.7%。

家庭財產保險

二零零三年度，本公司家庭財產保險的營業額達14.25億元人民幣，較二零零二年的16.42億元人民幣減少13.2%。該項減少主要是因為市場主體的不斷增加導致本公司市場份額有所下降，以及部分住房抵押貸款保險的客戶提前還貸。

二零零三年度，本公司家庭財產保險的已賺淨保費達10.45億元人民幣，較二零零二年的11.05億元人民幣減少5.4%，原因是營業額下降。

二零零三年度，本公司家庭財產保險的已發生淨賠款達3.40億元人民幣，較二零零二年的3.51億元人民幣減少3.1%，賠付率由二零零二年的31.8%上升至二零零三年的32.5%。由於已賺淨保費降幅大於已發生的淨賠款的降幅，導致賠付率小幅上升。

二零零三年度，本公司家庭財產保險的遞延保單獲取成本的攤銷為1.34億元人民幣，較二零零二年的1.16億元人民幣增加15.5%。該項增加主要是由於與家庭財產保險相關的人員工資費用的增加和攤回分保費用的減少所致。

本公司家庭財產保險的計提保險保障基金由二零零二年的0.14億元人民幣增加至二零零三年的0.17億元人民幣。

基於上述原因，本公司家庭財產保險的分部費用率由二零零二年的11.8%上升至二零零三年的14.4%。

二零零三年度，本公司家庭財產保險的受保人儲金存款利息達1.23億元人民幣，較二零零二年的0.54億元人民幣上升127.8%。該項增加是因為本公司於二零零一年十二月推出金牛投資保障型家庭財產保險產品所致。由於該產品推出不久，因此於截至二零零二年六月三十日止六個月並無應計利息開支，導致二零零二年的儲金存款利息較少。

由於以上各項，二零零三年本公司家庭財產保險的未計入未能分配的經營收支前分部利潤為5.21億元人民幣，較二零零二年的5.16億元人民幣增加1.0%。

其他保險

本公司其他保險分部包括貨物運輸保險、責任保險、意外傷害保險、航空保險、建築險、船舶險以及其他保險產品。

二零零三年度，本公司其他保險產品的營業額為101.59億元人民幣，較二零零二年的87.49億元人民幣增加16.1%，主要是由於本公司於二零零三年三月開始銷售意外傷害保險並獲得營業額17.45億元人民幣。預計憑藉龐大的營銷網絡和品牌優勢，本公司意外傷害保險仍將保持增長。

二零零三年度，本公司其他保險的已賺淨保費達59.97億元人民幣，較二零零二年的50.02億元人民幣增加19.9%，主要是由於分出的再保險保費減少0.98億元人民幣及未賺保費準備金變動額減少導致責任險已賺淨保費增加2.46億元人民幣。

二零零三年度，本公司其他保險的已發生淨賠款達38.20億元人民幣，較二零零二年的34.55億元人民幣增加10.6%。已發生淨賠款增加主要是由於貨物保險的淨賠款增加1.06億元人民幣。貨物運輸保險的淨賠款增加的原因是一艘大型貨船沉沒而發生大額賠款。

二零零三年度，本公司其他保險分部的遞延保單獲取成本的攤銷為1.67億元人民幣，而二零零二年撥回0.43億元人民幣。該項變動主要是由於支付給保險中介公司的手續費增加及收到的再保險手續費減少所致。

二零零三年度，本公司其他保險分部的計提保險保障基金為0.69億元人民幣，較二零零二年的0.57億元人民幣增加21.1%，原因是自留保費增加。

由於以上各項，本公司二零零三年其他保險分部的未計入未能分配的經營收支前分部利潤達19.41億元人民幣，較二零零二年的15.33億元人民幣增加26.6%。

流動性

本公司的流動資金主要來自經營活動所產生的現金流量，主要為已收取保費。此外，流動資金來源還包括利息及本公司投資所得的股息收入、已到期投資、出售資產及融資活動所得的款項。

本公司對流動資金的需要主要包括支付索賠金額及履行與未滿期保單有關的其他義務、資本開支、經營費用、稅項及支付股息及投資需求。本公司對流動資金的需求，一般會受未滿期保單損失發生的時間、頻率及嚴重程度等影響。基於巨災事件本身的不確定性，其發生的時間、頻率及影響後果無法預料，因此可能會提高對流動資金的需求。

本公司於二零零三年十月十日與國家開發銀行訂立一項次級貸款協議，借款20億元人民幣。該筆貸款無抵押，按中國人民銀行五年期貸款利率的90%至110%計算利息，且於二零二三年十一月到期償還。

本公司於二零零三年八月二十六日獲得國家開發銀行提供金額最多為100億元人民幣的10年循環信貸額度。根據該信貸額度動用的每筆款項須於一年內償還。於本公佈之日，本公司尚未動用該信貸額度。

現金流量

截至十二月三十一日止年度
二零零三年 二零零二年
(人民幣百萬元)

經營活動產生的現金淨額	7,559	5,145
用於投資活動產生的現金淨額	(9,222)	(7,417)
融資活動產生的現金淨額	8,038	2,735
現金及現金等價物增加淨額	6,375	463

經營活動產生的現金流量為本公司流動資金的主要來源。本公司於二零零三年經營活動產生的現金淨額75.59億元人民幣，比二零零二年度增加46.9%。主要原因是未賺保費準備金增加8.44%，二零零三年繳納的所得稅較二零零二年下降97.9%，二零零三年應收保費的減幅較二零零二年下降49.3%，以及於二零零三年的未決賠款可收回的分保部分增加相對二零零二年較少所致。但於二零零三年的未決賠款準備金增幅較二零零二年的增幅減少66.7%，以及交易類及非交易類證券從二零零二年的淨虧損6.45億元人民幣轉為二零零三年的淨收益2.60億元人民幣，沖抵了其中一部分。

本公司於二零零三年用於投資活動的現金淨額為92.22億元人民幣，較二零零二年增加18.05億元。增加的主要原因是本公司投資於到期日為三個月以上的銀行存款及其他銀行存款資金增加了108.91億元人民幣，以及用於購買交易類及非交易類證券的資金增加了26.43億元人民幣所致，但出售交易類及非交易類證券所得款項增加了64.30億元人民幣，及到期日為三個月以上的銀行存款到期收回款項增加了58.44億元人民幣，抵銷了其中的一部分。

本公司於二零零三年在融資活動中產生的現金淨額為80.38億元人民幣，而於二零零二年在融資活動中產生的現金淨額為27.35億元人民幣。增加的主要原因是本公司二零零三年首次公開發售股票所得款項淨額為56.10億元人民幣，及為提高流動性而安排的次級貸款20.00億元人民幣所致。

本公司二零零三年年終的現金及現金等價物淨額為180.04億元人民幣，比二零零二年增加了54.8%。

營運資金

由於保險費的收取與賠款支付之間存在時間差，因此本公司經營活動可產生大量現金流量。本公司以往的經營活動所得現金流量已可滿足流動資金需要。因此，除上述次級貸款及信貸額度以外，本公司不以借款方式獲取營運資金。

本公司預期將通過經營所得現金流量滿足未來流動資金需求。在考慮全球發售股票及其他資金來源後，本公司董事認為本公司具有充足的流動資金滿足目前的需求。

資本開支

本公司的資本開支主要包括在建經營性物業，購入經營性機動車輛以及開發信息技術系統方面的開支。本公司二零零三年度資本開支為16.96億元人民幣。

鑒於目前本公司總部辦公用房面積及設備條件已難以適應發展需要，董事會已審議通過關於本公司總部新辦公樓項目的議案。該項目總投資預算15億元人民幣。

預計本公司的資金來源完全能夠滿足資本開支計劃及日常運營等資金需求。

償付能力要求

本公司須受若干有關本公司財務運作的法規監管，包括有關要求本公司保持償付能力和滿足11項監管指標以及撥備若干基金和儲備的法規。

根據中國有關保險法規，本公司於二零零三年須保持的最低償付能力額度為70.18億元人民幣，按中國保監會規定計算的本公司實際償付能力額度為90.14億元人民幣，償付能力額度充足率為128.4%。

根據中國保監會規定，若保險公司未能符合關於償付能力的11項監管指標中的4項，中國保監會有權要求解釋並調查未能符合的原因。二零零三年，本公司未達到要求的監管指標少於4項。

保費與資本比率及其他保險比率

保費與資本比率指財險公司於任何財政年度的自留保費與該保險公司的實收資本、資本公積金、盈餘公積金及公益金總和之間的比率。根據經修訂的保險法，財險公司於任何財政年度的保費與資本比率不得超過4倍。二零零三年，本公司該項比率為2.96倍³。

3 按照中國《金融企業會計制度》口徑計算。

於二零零三年十二月三十一日，本公司的資產負債比率⁴為77.8%，較二零零二年的85.6%降低了8.8個百分點。

4 資產負債率為總負債（不含次級貸款）與總資產的比率。

或有負債

鑒於保險業務的性質，本公司在某些日常業務相關的法律訴訟及仲裁中作為原告或被告，這些法律訴訟主要牽涉本公司保單的索賠。儘管目前無法確定這些或有事項、法律訴訟或其他訴訟的結果，本公司相信任何由此引致的負債均不會對本公司的財務狀況或經營業績構成嚴重負面影響。

資金運用的監管

中國保險公司的人民幣及外幣資金運用須受中國監管部門的監管限制，因此本公司沒有使用任何用於對沖目的金融工具。

員工

截至二零零三年十二月三十一日，本公司員工人數為63,645名。截至二零零三年十二月三十一日止年度，本公司人員費用為32.53億元人民幣。

本公司為員工參與養老金及社會醫療保險計劃作出供款。本公司通過培訓、業績考核等多項措施以提升員工表現及工作效率。本公司相信，本公司與員工保持良好關係。

股票增值權計劃

本公司股東大會於二零零三年七月三十日通過高級管理人員股票增值權計劃，將高級管理人員的利益同本公司業績及本公司價值（H股市價）增長掛鉤。本公司董事會根據該計劃作出決策及管理該計劃。股票增值權計劃毋須發行股份，因此不會攤薄股東股權。

股票增值權的授予範圍是：本公司董事會成員（不含獨立非執行董事）、監事會成員；總裁、副總裁、財務總監；本公司部門總經理、省級分公司總經理；及提名、薪酬與考核委員會確認的，有突出貢獻的專業技術人員或與上述級別相應的其他高級管理人員。

有關市場風險

利率風險

本公司的利率變動風險主要源於本公司持有的大量固定回報投資。本公司的定期投資包括定期銀行存款、政府債券、金融債券及評級高於AA級的企業債券，其中大部分均存在利率風險。此外，本公司還投資於浮息金融工具，這些浮息金融工具的利息收入將隨利率的波動而上升或下降。本公司所持有的證券投資基金也存在利率變動所帶來的價格波動風險。利率變動風險也可能影響到本公司的未來投資。

本公司通過管理層積極審查投資組合及諮詢財務投資專家的意見控制與利率變動相關的風險，旨在維持資產的流動性，確保公司資本獲得穩定回報。

信用風險

本公司的投資項目，如企業債券及證券投資基金，存在信用風險。若這些投資工具的發行人的財政狀況或營運業績變差，則可能會導致延遲償付到期本金或利息，並最終導致無法收回。本公司通過在投資前分析被投資公司的資信狀況，並嚴格遵守中國保監會只准投資評級高於AA級的企業債券的規定，努力控制信用風險。

根據本公司與再保險人之間的再保險保單條款，本公司的再保險人結欠本公司的款項也存在信用風險。因此，本公司持續密切關注與本公司有業務往來的任何再保險人的信用程度及財政狀況。除了與中國再保險等國家再保險人進行業務外，本公司僅向A.M.Best公司至少評級為A-級的再保險人購買再保險。

匯率風險

本公司主要以人民幣進行業務，人民幣亦為本公司的本位幣兼財務報表貨幣。但是，本公司部分業務(包括部分國際貨運險業務及航空險業務)是以外幣計值(通常為美元)。本公司的部分索賠及負債也以外幣計值(通常為美元)。

本公司大部分銷售在國內，因此本公司以外幣計值的應收賬款數目有限。

本公司資本賬項的外匯交易，須受外匯管制並經中國外匯管理局批准。中國政府的外匯政策可能會使匯率出現大幅波動。

展望

目前，中國經濟處於上升階段，汽車、住房市場迅速發展，進出口貿易增速較快，基礎建設力度加大，這些均為財險業務發展提供了更大空間。

隨著中國保險市場改革的進一步深化，市場主體將由注重規模擴張向速度、質量和效益並重的增長方式轉變，費率惡性競爭的形勢將有所緩和，市場競爭趨於理性，車險費率開始上升，將有助於提升財險業業績。實施選擇性承保、加強理賠管理將成為共識。

國務院出台了《關於推進資本市場改革開放和穩定發展的若干意見》，支持保險資金以多種方式直接投資資本市場，將拓寬保險資金的運用渠道，有助於提高保險公司投資的靈活性。

預期二零零四年本公司效益將繼續提升，投資收益增長，承保利潤逐步上升。為確保股東利益最大化，二零零四年本公司將繼續堅持效益第一的原則，更加關注業務質量，更加重視風險控制，努力提高經營效益。

末期股息

除根據本公司與人保控股的重組協議，本公司須向人保控股派發的特別股息外，本公司董事會建議不派發本年度股息。

購買、出售或贖回本公司的上市證券

除就全球發售發行的股份外，本公司於本期內沒有購買、出售或贖回任何本公司的上市證券。

審核委員會

本公司已根據香港聯合交易所證券上市規則（「上市規則」）附錄十四最佳應用守則（「最佳應用守則」）的規定，就審閱及監督本公司的財務匯報過程及內部監控的目的，於二零零三年九月成立審計委員會（「審計委員會」）。審計委員會已審閱本年度經審計財務報表。

遵守最佳應用守則

據董事會所知，本公司於其H股在香港聯交所上市之日（即二零零三年十一月六日）至二零零三年十二月三十一日期間，除於二零零三年十一月十一日得悉獨立非執行董事、原審計委員會主任閻達五先生辭世，使本公司審計委員會未能符合最佳應用守則所載審計委員會大部分成員須為獨立非執行董事外，本公司一直遵守最佳應用守則。本公司已於二零零四年二月二十四日委任獨立非執行董事陸正飛先生為審計委員會主任，以填補該職位之空缺。

於本公佈日的董事

姓名	職務
唐運祥先生	董事長
王毅先生	副董事長、執行董事
王銀成先生	執行董事
劉政煥女士	執行董事
傅助先生	執行董事、董事會秘書
喬林先生	非執行董事
丁運洲先生	非執行董事
周樹瑞先生	非執行董事
鄭維志先生	獨立非執行董事
王冬勝先生	獨立非執行董事
陸正飛先生	獨立非執行董事

於聯交所網頁發佈資料

上市規則附錄十六第45(1)至(3)段規定之所有資料，稍後於香港聯交所網頁發佈。

承董事會命
董事長
唐運祥

中國北京，二零零四年四月二十三日

請同時參閱本公佈於南華早報/香港經濟日報刊登的內容。